

OBSAH:

1. Všeobecné informace	20
2. Pojmy a definice dle normy	20
3. Popis konstrukce a technické údaje	20
3.1. Použití a účel	20
4. Pokyny pro montáž	20
5. Žádané montážní podmínky	20
6. Podmínky používání a bezpečnostní pravidla	21
7. Návod k instalování	21
7.1. Přípravné práce	21
7.2. Předběžná kontrola	21
7.3. Montáž	21
7.4. Natírání	21
7.5. Pořádání montáže	21
7.6. Obsluha	21
7.7. Seřízení vrat	21
7.8. Kontrola vrat	21
8. Ochrana životního prostředí	21
9. Demontáž vrat	22
10. Návod k obsluze vrat	22
10.1. Používání vrat	22
11. Pokyny pro průběžnou údržbu	22
Tvorba základů pro dvoukřídlá vrata	23
Výztuha sloupků	23

[A000001] 1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Montáž a seřízení vrat může provést osoba aspoň KOMPETENTNÍ.

[A000018] Tento Návod k instalaci je dokument určený pro Profesionální instalátéry nebo Kompetentní osoby. Obsahuje nezbytné informace zaručující bezpečnost instalací vrat. Montáž a instalace se provádí podle požadavků EN 13241-1. Vrata a jejich jednotlivé součásti instalujte podle Návodu k instalaci dodaného firmou "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

Při instalaci vrat používejte pouze originální montážní díly dodané spolu s vraty a spojuvací díly (např. šrouby, matice, podložky) odpovídající EN.

Před zahájením montážních prací se seznámte s celým návodom. Přečtěte si prosím tento návod pozorně a dodržujte jeho pokyny. Správný chod vrat závisí do značné míry na jejich správné instalaci.

Návod zahrnuje montáž vrat se standardním vybavením a s prvky doplňkového vybavení. Rozsah standardního a volitelného vybavení je popsán v obchodní nabídce.

[A000031] Obalový materiál použitý u součástí systémů oplocení je určen výhradně pro jejich zabezpečení během přepravy.

! Zabalené výrobky neskladujte venku vystavené nepříznivému působení povětrnostních podmínek. Skladování venku, zejména v místech vystavených slunečnímu záření, způsobuje snížení estetických hodnot povrchového náteru - poněvadž ochranná fólie se může bodově slepit s oplocením (vulkanizuje).

Výrobky skladujte na zpevněném, suchém a rovném povrchu bez prachu, který nemění své vlastnosti vlivem vnějších faktorů, v uzavřených suchých a dobře větrných prostorách v místě, kde nebude vystaveny působení jakýchkoliv jiných vnějších faktorů, které mohou způsobit zhoršení stavu skladovaných dílů zahraničního a průmyslového oplocení, provozních dílců a obalů. Je nepřípustné skladovat a uchovávat je ve zvlhlých prostorách s výparými škodlivými pro lakovým a zirkovým povrchy.

[A000032] Návod popisuje montáž více variant provedení vrat. Ilustrativní obrázky se mohou v některých detailech provedení lišit. V nezbytných případech jsou tyto podrobnosti zobrazeny na zvláštních obrázcích.

[A000044] Návod obsahuje nezbytné informace zaručující bezpečnost montáži, používání a také správnou údržbu vrat. Při montáži dodržujte předpisy BOZP týkající se montážních a zámečnických prací prováděných s pomocí elektrických nástrojů v závislosti na použité montážní technologii a dále dodržujte platné normy, předpisy a referenční dokumentaci stavby.

Provozní deník je dokument určený pro majitele vrat. Po skončení montáže jej předejte majiteli. Návod chráňte před poníčením a pečlivě uschovte.

Pokud budou při montáži vrat použity součásti dodané různými výrobci nebo dodavateli, je zhotovitel instalace vrat považován za jejich výrobce v souladu s evropskou normou EN 13241-1.

Je zakázáno upravovat nebo odstraňovat jakékoliv prvky vrat. Může to vést k poškození dílů zajišťujících jejich bezpečné používání. Je nepřípustné měnit provozní dílce vrat.

! [A000033] Nezatarasujte prostor pohybu vrat. V prostoru otevírání a zavírání vrat se nesmí nacházet žádné překážky. Ujistěte se, že během pohybu vrat jim v cestě nebudou stát žádné osoby, zejména ne děti, ale ani žádné předměty.



[A000045] Podle závazných evropských předpisů musí vrata splňovat požadavky normy EN 13241-1.

[A000034] Je zakázáno rozmnožovat tento návod bez předchozího písemného souhlasu a pozdější revize znění firmou "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. Je zakázáno jej překládat do cizího jazyka, i částečně, bez předchozího písemného souhlasu a pozdější revize textu firmou "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. Všechna práva k tomuto návodu jsou vyhrazena.

"WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za škody a odchylky ve fungování způsobené vadnou montáží nebo nesprávným používáním výrobku, proto se důkladně seznamte s tímto návodem.

[A000035] "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za škody a odchylky ve fungování způsobené při použití vrat se zařízením jiných výrobců. Navíc tím pozbývá platnosti právo na záruku poskytnutou firmou "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

[A000036] "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za tělesná poškození nebo zranění způsobená nedodržením pokynů k montáži, spuštění, údržbě a užívání obsažených v návodu. To samé se týká nedodržení bezpečnostních pokynů a právních požadavků.

"WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. si vyhrazuje právo provést u svých výrobků změny pokládané z technických, výrobních nebo obchodních důvodů za opodstatněné. "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. si vyhrazuje právo zlepšovat vybrané vlastnosti výrobku kdykoliv a bez zanášení změn do této publikace. Tyto změny mohou být provedeny kdykoliv a bez předchozího upozornění.

[A000037] 2. POJMY A DEFINICE DLE NORMY

Vysvětlení výstražných značek používaných v návodu:



Pozor! - značka znamenající upozornění.



Informace - značka znamenající důležitou informaci.



Odkaz - značka odkazující na určité místo v tomto návodu k instalování.

Odborný instalatér - kompetentní osoba nebo jednotka, nabízející třetím stranám služby v oboru instalování vrat, včetně jejich úpravy (dle EN 12635).

Kompetentní osoba - osoba vhodně zaškolená, s kvalifikacemi vyplývajícími ze znalostí a praktických zkušeností, a vybavená nezbytnými směrnicemi, umožňujícími správné a bezpečné provedení žádané instalace (dle EN 12635).

Majitel - fyzická nebo právní osoba, která vlastní právní titul k disponování vrat a je zodpovědná za jejich funkci a užívání (dle EN 12635).

Kniha hlášení - kniha, která obsahuje hlavní údaje týkající se určitých vrat, a ve které jsou místa, kde se mohou umístit zápis y z kontrol, zkoušek, údržby a veškerých oprav nebo modifikací vrat (dle EN 12635).

[D000462] 3. POPIS KONSTRUKCE A TECHNICKÉ ÚDAJE

Vrata jsou vyrobena jako ocelová konstrukce se sloupy a kompletěm závěsů a zámků. Přesný rozsah rozměrů a technické údaje jsou uvedeny v ceníku.

"WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nabízí výhradně ruční způsob otvírání vrat.

[B000043] 3.1. POUŽITÍ A ÚČEL

Dvoukřídlá vrata jsou určena pro uzavření vjezdů do průmyslových objektů, prostor, parkoviš, úřadů pro veřejnost a dalších podobného charakteru. Použíte pro jiné účely se považuje za neodpovídající původnímu určení. "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené jiným použitím, než předpokládaným. Riziko a veškeré důsledky spojené s jiným využitím jsou výhradně na straně majitele výrobku a způsobují ztrátu záruky.

[B000018] 4. POKYNY PRO MONTÁŽ

Před montáží a spuštěním vrat se důkladně seznamate se směrnicemi tohoto návodu. Dodržujte pokyny pro montáž a používání vrat. Zajistěte tak správné provedení montáže vrat a jejich dlouhodobé bezporuchové užívání. Veškeré práce spojené s montáží vrat provádějte v uvedeném pořadí.

[A000006] 5. ŽÁDANÉ MONTÁŽNÍ PODMÍNKY

Vrata se musí používat dle jejich určení. Volba a používání vrat ve stavebnictví musí být na základě technické dokumentace objektu, zpracované v souladu s platnými předpisy a normami.

[A000038] Vrata mohou používat výhradně proškolené osoby.

Vrata nelze instalovat a používat v místech s nebezpečím výbuchu.

Vrata mohou být provozována jen v případě, že jsou-li technicky funkční a pouze podle jejich určení, po seznámení s uživatele s bezpečnostními podmínkami a možnými riziky a dále pod podmírkou dodržování pokynů k instalaci a používání. Neprodleně odstraňte funkční vadu, které mohou vytvářet bezpečnostní riziko.

Vrata lze používat výhradně v místech, která nejsou ohrožena povodní a místním záplavami.

Nepoužívejte vrata v místech vystavených tlaku agresivních podmínek počasí a životního prostředí (například slané ovzduší).

[B000036] 6. PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

[B000020] Tento návod uchovejte na bezpečném a známém místě tak, aby v případě potřeby bylo možné jej rychle vyhledat.

Instalace musí být přizpůsobena požadavkům uvedeným v evropských směrnicích. V zemích mimo EU lze dobrou úroveň bezpečnosti zajistit dodržováním standardů uvedených v evropských směrnicích. Je však třeba pamatovat také na aktuální normy a předpisy platné v dané zemi.

Před zahájením montáže a spuštěním vrat se podrobně seznamte s návodem k obsluze a poznámkami k montáži, obsluze a údržbě zařízení.

Výrobek používejte pro účel, pro který byl určen. Používání výrobku v rozporu s jeho určením může způsobit nebezpečí nebo škody, "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za škody plynoucí z nesprávného používání zařízení.

"WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za následky plynoucí z nesprávně použitých nebo instalovaných vrat ani za následná poškození a škody, k nimž dojde za provozu.

[B000038] Není dovoleno předělávat vrata, pokud to nepovolí "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

Po uvedení do provozu zaškolte všechny uživatele vrat v oblasti fungování a obsluhy vrat a provedte odpovídající zápis do revizní knihy.

Opravy a údržbu smí provádět pouze pověřený odborný montér nebo oprávněná osoba.

Používání, které není výslovně uvedeno v tomto návodu, není povoleno.

[B000037] Montážní práce provádějte podle evropské normy EN 13241-1 v pozdějším znění.



[A000033] **Nezatarasujte prostor pohybu vrat. V prostoru otevírání a zavírání vrat se nesmí nacházet žádné překážky. Ujistěte se, že během pohybu vrat jim v cestě nebude stát žádné osoby, zejména ne děti, ale ani žádné předměty.**

[B000031] Vrata o světlosti mezi výplněmi <20% nepoužívejte, pokud rychlosť větru překračuje 15 m/s.

Zinkový povlak na vrata není dekorační povrch, ale protikorozní ochrana.

Odpady a obalové materiály (plast, kartony, polystyren atd.) jsou vyrobeny podle podmínek stanovených aktuálně platnými evropskými standardy. Nylonové a polystyrénové obaly uchovejte mimo dosah dětí.

[D000001] 7. NÁVOD K INSTALOVÁNÍ

Správná funkce vrat závisí do značné míry na jejich správném namontování. "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. doporučuje autorizované montážní firmy. Jen správné nainstalování a údržba prováděny podle návodu kompetentními jednotkami nebo osobami mohou zajistit bezpečnou funkci vrat v souladu se zámerem. Je nutné zachovat list dílů (kompletace) vrat.

[D000463] 7.1. PŘÍPRAVNÉ PRÁCE

Přípravné práce zahrnují přípravu základů.

Směr otvírání vrat se udává vždy při pohledu zevnitř.

Základ pro sloupky vrat proveďte podle připojených obrázků. Konstrukce sloupu, na které se budou vrata montovat, musí zajišťovat jejich stabilitu a tuhost ve všech směrech.

Všechny základy ohrazení musí mít hloubku vyšší než je hloubka zamrzání pro uvedený region (oblast) místa montáže, ale nejméně 1200 [mm].



[D000446] **Před zahájením stavby oplocení bezpodmínečně zkontrolujte, jestli používané materiály neobsahují varování týkající se používání s galvanickými povlaky, nátery.**



[B000087] **Montáž jiná než znázorněná v IliO může způsobit poškození sloupku nebo ohrazení (např. rozštípnutí sloupku) při nízkých teplotách v důsledku zamrzání kondenzované vody.**

[D000207] 7.2. PŘEDBĚŽNÁ KONTROLA

Před zahájením montáže zkontrolujte, jestli jsou vrata a komponenty použitelné. Všechny materiály a komponenty vrat musí být nepoškozené a vhodné pro použití.

[D000177] 7.3. MONTÁŽ

Správný chod vrat závisí do značné míry na jejich správné montáži.

V případě montáže ve vlastní režii uživatele bezpodmínečně dodržujte pokyny tohoto návodu, zabráňte tak vadnému fungování vrat, jejich předčasnemu opotřebení a případné ztrátě záruky.

Je zakázáno používat dodatečné upevňovací díly a upravovat díly stávající bez souhlasu firmy "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

Konstrukční díly vrat nelze využít k upevňování součástí systémů oplocení ani jiných.

[D000178] Před prvním otevřením vrat zkontrolujte vrata podle Pokynů k běžné údržbě.

Vrata jsou správně instalována v případě, že se jejich křídlo pohybuje plynule a jejich obsluha je snadná.

Po montáži vrat provedte příslušný zápis do Provozního deníku.

[C000182] 7.4. NATÍRÁNÍ

V případě potřeby doplňte ubytky zinku antikorozní základovou barvou a povrchovou barvou podle pokynů výrobce barvy nebo barvou s vysokým obsahem zinku.

[D000487] 7.5. POŘADÍ MONTÁŽE

1. Zkontrolujte provedení přípravných prací.
2. Proveďte úvodní kontrolu vrat (kontrola bezchybnosti provedení).
3. Ke křídlu vrat přišroubujte zámek, poté zasuňte a přišroubujte vložku a na konci přišroubujte šíity - obr. 1.1a.
3. Použijte podložku a montážní šrouby podle rozměrů na obr. 1.1b.
4. Namontujte na pasivní křídlo zachytávač obr. 1.2.
5. Na křídla vrat zašroubujte šrouby závěsů společně s pouzdry obr. 1.3a.
6. Sešroubujte části závěsů umístěné na sloupích s částmi upevněnými na křídla vrat obr. 1.3b.
7. Zkontrolujte a seřidte polohu zavřených křidel vrat vzhledem k podlaze, a poté přišroubujte destičku STOP obr. 2.
8. V otevřené poloze vrat namontujte zachytávač - obr. 3.
9. Po namontování vrat provedte seřízení polohy křidel vrat - obr. 4.

[D000210] Po montáži se vrata musejí otevírat lehce v celém prostoru pohybu křida vrat, přičemž křídlo musí zůstat v rovnováze.

[D000200] 7.6. OBSLUHA

Montér má povinnost prozkoumat případná ohrožení spojená s používáním vrat a informovat o nich uživatele / majitele.

Při otvírání vrat dochází obvykle k následujícímu ohrožení: úder a rozmačkání v prostoru uzavírání; úder a rozmačkání v prostoru otvírání, zranění uvíznutím mezi křídly; zachycení; ohrožení mechanického původu spojená s pohybem vrat.

Před spuštěním vrat se ujistěte, že osoby jsou v bezpečné vzdálenosti.

Při otvírání vrat se nedotýkejte jejich pohyblivých částí.

Zachovávejte bezpečnou vzdálenost při otvírání vrat: vrata lze procházet výhradně až po jejich úplném otevření a zastavení.

[D000192] Okamžitě přestaňte používat vratu v případě nepravidelné činnosti (hlasitý provoz, nepravidelný pohyb, nadměrný odpor při pohybu atd.) nedodržení tohoto pokynu může být příčinou vážného ohrožení, rizika úrazu a/nebo vážného poškození vrat.

[D000193] Zkontrolujte vizuálně vrata, abyste se ujistili, že nejsou vidět žádné stopy mechanického selhání seřízení, mechanické poškození, stopy opotřebení. Vrata jsou namontována správně, když se jejich křídlo pohybuje plynule.



Odborný montér nebo oprávněná osoba jsou povinni provádět školení o používání vrat.

[D000194] 7.7. SEŘÍZENÍ VRET

Seřízení pohybových parametrů vrat, nastavení dodatečného vybavení provádějte podle připojeného návodu od výrobce vybavení.

[D000195] 7.8. KONTROLA VRET

Přejímací zkoušky vrat musí být prováděny odborným montérem nebo oprávněnou osobou, která musí provést předepsané zkoušky, podle existujícího ohrožení a s plným dodržováním toho, co přikazují zákony, normy a předpisy, a zejména všechny podmínky normy EN 13241-1.

Před konečným uvedením vrat do provozu zkontrolujte bezchybnou funkci zámku.

[A000008] 8. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Obaly

Prvky balení (lepenky, umělé hmoty apod.) jsou kvalifikovány jako odpady hodící se k opětovnému zpracování. Před vyhozením obalů je třeba se podřídit místním (lokálním) právním úpravám týkajícím se daného materiálu.

Šrotování zařízení

Výrobek tvoří více různých materiálů. Většina použitých materiálů se hodí k opětovnému zpracování. Před vyhozením tyto vytřídit, následně dodat do sběrných druhotných surovin.



Před šrotováním se podíudit místním (lokálním) právním úpravám týkajícím se daného materiálu.



[A000009] **Pamatujte! Předání obalových materiálů do materiálového oběhu šetří suroviny a snižuje vznik odpadů.**

[C000115] 9. DEMONTÁŽ VRAT

Demontáž vrat provádějte v opačném pořadí než montáž.

[C000096] 10. NÁVOD K OBSLUZE VRAT



Nezatarasujte prostor pohybu vrat. V prostoru otevírání a zavírání vrat se nesmí nacházet žádné překážky. Ujistěte se, že během pohybu vrat jím v cestě nebudou stát žádné osoby, zejména ne děti, ale ani žádné předměty.



[B000039] **Zakazuje se zdržování osob a zanechávání automobilů nebo jiných předmětů v otevřených vratach. Zakazuje se zdržovat se, procházet, probíhat nebo projíždět před vraty v pohybu.**

Zakazuje se používat křídlo vrat pro přenášení předmětů nebo osob.



[B000034] **Toto zařízení není určeno k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzibilními nebo psychickými schopnostmi nebo osobami, které nemají zkušenosti se zařízením nebo jej neznají, ledaže tak činí pod dohledem a podle návodu k použití zařízení. Dávejte pozor na děti, aby si nehrály se zařízením.**

[C000187] Během používání zkontrolujte vizuálně vrat, abyste se ujistili, že nejsou vidět žádné stopy mechanického selhání seřízení, mechanické poškození, stopy opořebení.

[B000045] V případě jakýchkoli nepravidelností v činnosti vrat se poraďte s odborným montérem nebo oprávněnou osobou.



[B000040] **Cylindrická vložka zámku - nemazat.**

[C000130] 10.1. POUŽÍVÁNÍ VRAT

Otevírání a zavírání

Otvírání a zavírání ručních vrat se provádí manuálně. Při zavírání vrat dávejte pozor na to, aby byla západka v otevřené poloze. Zavírání vrat se západkou v zavřené poloze může způsobit poškození vrat. Po celou dobu musíte mít kontrolu nad křídlem vrat v průběhu otvírání nebo zavírání. Zakazuje se roztačit křídlo vrat a nechat ho bez kontroly, rozjeté křídlo může způsobit ohrožení osob nebo věcí, a způsobit také poškození vrat. Křídlo musí být v koncové fázi zavírání nebo otevírání jemně zabrzdrováno a zastaveno.

[C000117] 11. POKYNY PRO PRŮBĚŽNOU ÚDRŽBU

Kontrolní a údržbářské práce provádějte nejméně každých 6 měsíců, a postupujte podle této pokynů!

V opačném případě je tu nebezpečí, že vratu nebudou správně fungovat.

Doporučujeme provádět každoroční pravidelné prohlídky autorizovaným servisem. Taková prohlídka musí být potvrzena zápisem do Revizní knihy.

Zkontrolujte stav všech upveřnovacích prvků namontovaných při montáži vrat a v případě potřeby opravte.

Nedoporučujeme mazat pohyblivé prvky vrat, protože to způsobuje přilnavost prachu a nečistot a zrychlují opořebení dílů.

[C000105] Práce, které může provést Majitel poté, co se důkladně seznámil s přiloženým návodom.

Chraňte vratu před působením žíravín, jako jsou louhy, kyseliny apod.

Zajistěte rádnou údržbu výrobků. Práškově lakované díly čistěte nejméně jednou za rok, v silně znečištěném prostředí pak častěji.

[B000046] Při čištění dbejte následujících zásad:

- K čištění používejte čistou vodu s malým množstvím inertního nebo mírně alkalického čistícího přípravku a čistěte měkkou utěrkou nebo hadříkem, který nezpůsobí poškrábání.
- Lakované plochy musí být při čištění studené - max. teplota 25 ° C.
- Čistící přípravky používejte také pouze ve studeném stavu - max. teplota 25 ° C.
- Nepoužívejte žádné kyselé nebo silně alkalické brusné a čistící přípravky, které mohou napadnout ocelový základ.
- Nepoužívejte žádné brusné a čistící přípravky, které by způsobili úbytky hmoty barvy a poškrábání.

• Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla, která obsahují estery, ketony, alkoholy, arómata, glykolethery nebo chlórované uhlovodíkové materiály apod.

• Nepoužívejte žádné čistící přípravky neznámého chemického složení.

• Nepoužívejte čistící materiály, které zanechávají zbytky na čištěném povrchu.

• Odstraňovat mastné látky, olej nebo saze lze pomocí nearomatických benzínových uhlovodíků.

• Pozůstatky lepidel, silikonových kaučuků nebo samolepících pásek apod. lze odstranit pomocí nearomatických benzínových uhlovodíků.

Maximální doba působení čistícího přípravku nesmí překročit 1 hodinu. V případě potřeby můžete čištění zopakovat nejméně po 24 hodinách.

Lepidla, směsi, tmelící směsi, kyty, krycí a lepící pásky mohou obsahovat agresivní látky a před použitím je nutné prověřit jejich působení na lakované plochy a na základ.

Nikdy nečistěte proudem vody, ilakovou myčkou, vodním vysavačem.

[C000131] Místo, na kterém jsou vratá namontována, musí být udržováno v čistotě, aby se zamezilo chyběné funkci a poškození.

Udržujte v čistotě okolí prostoru pro otevírání křídla vrat. Odstraňte nashromázděné kameny, šířk, bláto, písek atd.

[C000132] Činnosti která má provádět kvalifikovaný, vyškolený personál s odpovídajícím oprávněním.

Nejméně jednou za šest měsíců provádět prohlídky vrat při kterým se má:

Nejméně jednou za šest měsíců provádět prohlídky vrat při kterým se má:

- zkontrolovat nastavení závěsů, v případě potřeby seřídit,
- zkontrolovat stav zámku,
- zkontrolovat stav západky,
- v případě zjištění závad je bezpodmínečně odstranit, všechny práce provádět podle IliO vrat.

[C000135] Jednou za čas (před zimní sezónou) namazat závěsy vrat.

[C000133] Činnosti které smí provádět pouze autorizovaný servis "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

Každých 12 měsíců provést placenou periodickou prohlídku autorizovaným servisem. Pokud je zařízení používáno intenzivně (vjezdová vratá do obytných prostor, na parkoviště atd.) tak musí být tato pravidelná prohlídka prováděna nejméně každých 6 měsíců.

Při pravidelné prohlídce zkontrolujte:

- stav uchycení všech šroubových spojů,
- celkový technický stav vrat.

[A000046] "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. nenese odpovědnost za škody vzniklé následkem nedodržování bezpečnostních předpisů, návodů k obsluze, právních podmínek.

[C000110] Odstraňování poruch

Pokud křídlo vrat klade odpor nebo se projevují jiné poruchy, postupujte podle Pokynů k běžné údržbě.

V případě jakýchkoliv pochybností se spojte s montérem nebo sítí autorizovaných servisů "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A.

[C000182] Natírání

V případě potřeby doplňte úbytky zinku antikorozní základovou barvou a povrchovou barvou podle pokynů výrobce barvy nebo barvou s vysokým obsahem zinku.

[A000011] Veškeré úkony provést v souladu s tímto Návodem k instalaci a obsluze vrat. Veškeré připomínky a doporučení poskytnuté majitelem vrat v písemné formě, např. zaznamenané v knize hlášení vrat nebo záručním listu a doručit majitele vrat. Po provedení prohlídky potvrdit její provedení zápisem do knihy hlášení nebo záručního listu vrat.

[A00012] "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. si vyhrazuje právo provádět konstrukční změny vyplývající s technického pokroku, jež nemění funkčnost výrobku bez oznámení.

Dokumentace je majetkem společnosti "WIŚNIOWSKI" Sp. z o.o. S.K.A. Kopírování, rozmnožování a využívání vcelku nebo částečně bez písemného souhlasu majitele je zakázáno.

[A000048] Tento překlad byl vyhotoven na základě polského jazyka. Pokud se vyskytnou jakékoli rozdíly mezi překladem a originálem, je zdrojovým textem text originálu.

I.a

[D000237] **TVORBA ZÁKLADŮ PRO DVOUKŘÍDLÁ VRATA – ČTVERCOVÉ**

I.b

[D000242] **TVORBA ZÁKLADŮ PRO DVOUKŘÍDLÁ VRATA – KULATÉ**

[D000243] **Legenda:**

So - Šířka mezi sloupky - rozměr na zakázku

W - pohled zevnitř



Práce spojené s provedením základů se provádějí podle EN 1992 a EN 1997!

1. Průlez montážního otvoru.
2. Základy štěrkový beton C20/C25 zahuštený.
3. Hloubka větší než hloubka zamrzání odpovídající danému regionu (oblasti) v místě montáže, ale nejméně 1200 [mm].
4. Zachytávač křídla.
5. Podloží (hrubý písek, štěrk).

II.a

[D000239] **VÝZTUHA SLOUPKŮ – ČTVERCOVÝ PRŮŘEZ**

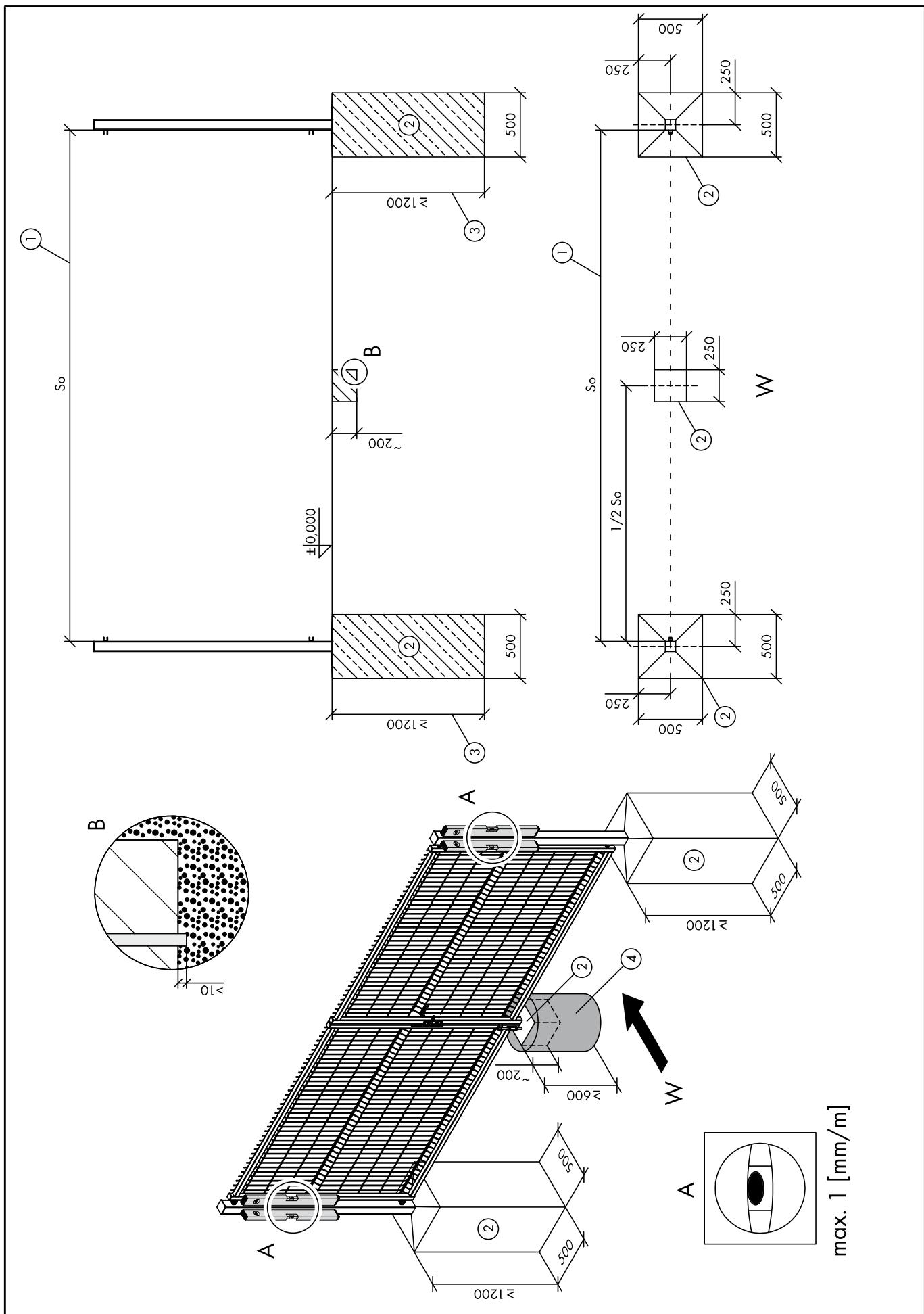
II.b

[D000240] **VÝZTUHA SLOUPKŮ – KULATÝ PRŮŘEZ**

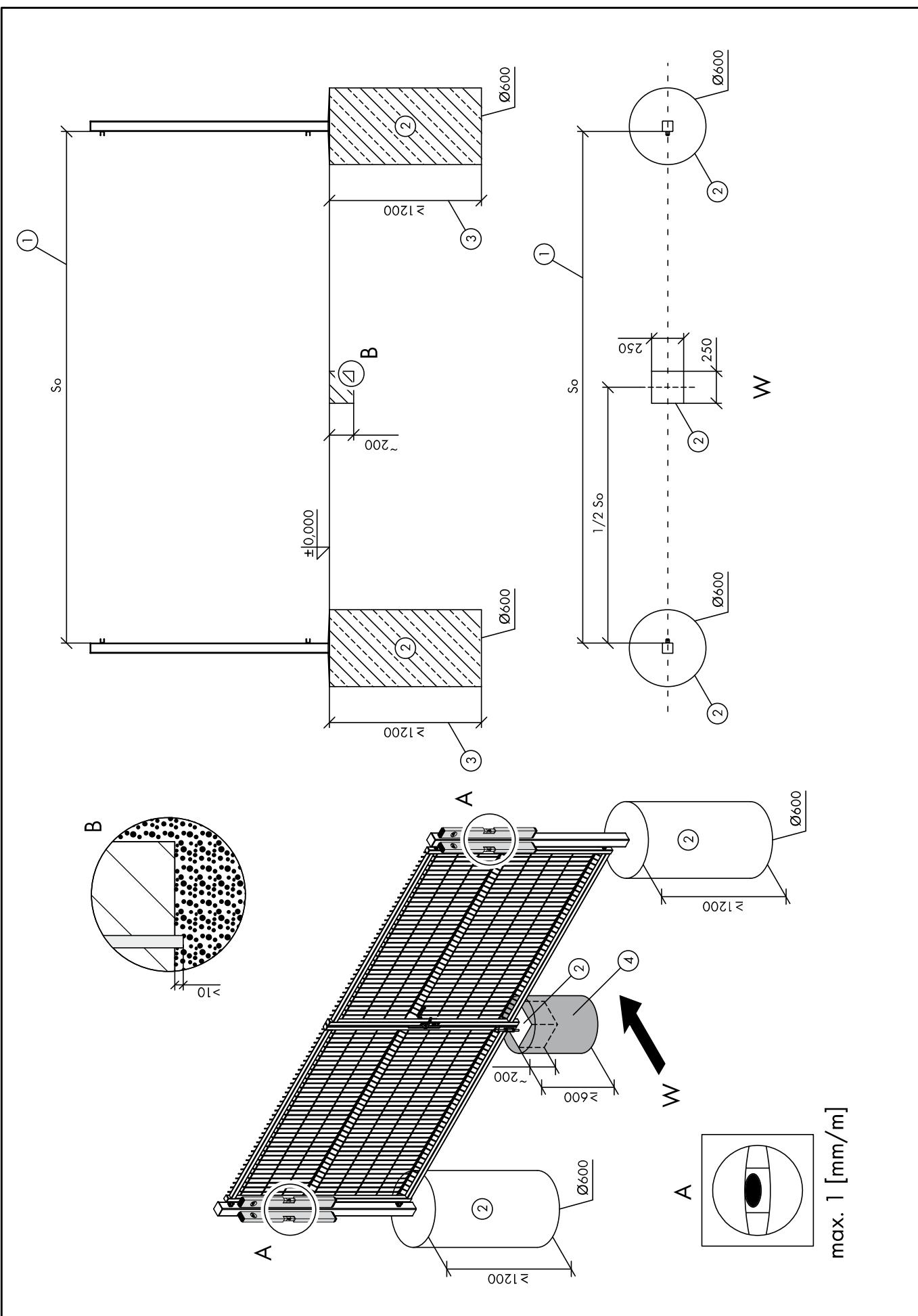
[D000472] **Legenda:**

- (* 1) - hloubka větší než hloubka zamrzání odpovídající danému regionu (oblasti) v místě montáže, nejméně 1200 [mm]
- (* 2) - plocha dotyku (se zemí nebo s betonem) - pro pozinkované sloupky použijte dodatečný ochranný povlak pro zabezpečení sloupku proti korozi!
- (* 4) - PS - GALVANICKÝ POVLAK
- (* 5) - úroveň provedení (např. dlažební kostky)
- (* 6) - Sestavení výzuhové oceli
- (* 7) - Průměr Ø [mm]
- (* 8) - Délka L [mm]
- (* 9) - Počet v 1 prvku N kusů
- (* 10) - Celková délka v [m] l_{tot}
- (* 11) - Č. prutu
- (* 12) - Jednotková hmotnost M_j [kg/m]
- (* 13) - Hmotnost M [kg]
- (* 14) - Hmotnost celková M_{tot} [kg]
- (* 15) - Ocel A-IIIN (RB500)
- (* 16) - Beton C20/25
- (* 17) - Ochranná vrstva C_{min}
- (* 18) - Zakazuje se vyplňovat betonem vnitřek sloupku!
- (* 19) - Vyztužení na obrázku představuje minimální úroveň výzuhu. Správnost provedení základů záleží na podmínkách úrovně vody v podloží. Ve speciálních případech musí být základy navrženy v projektu.

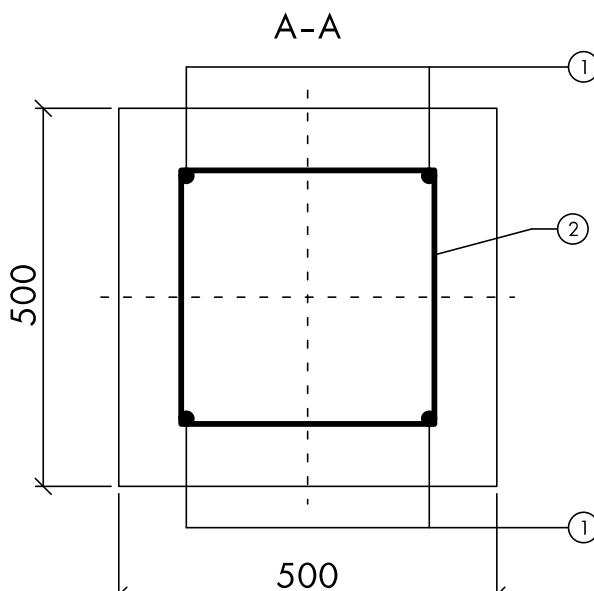
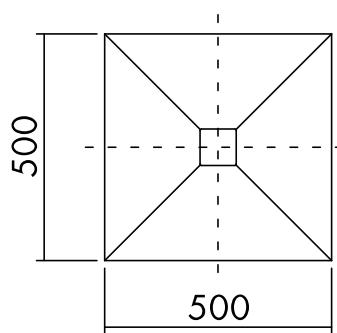
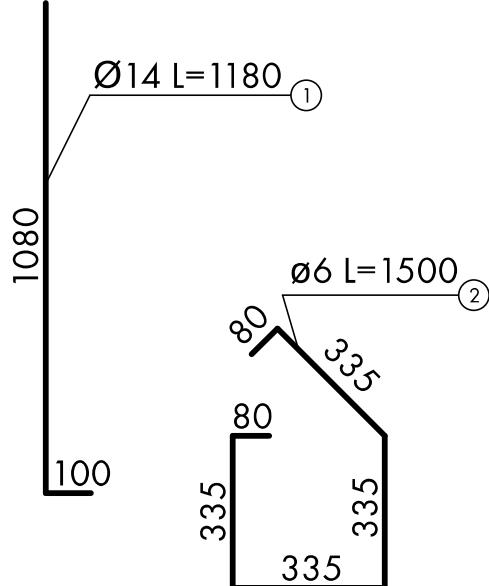
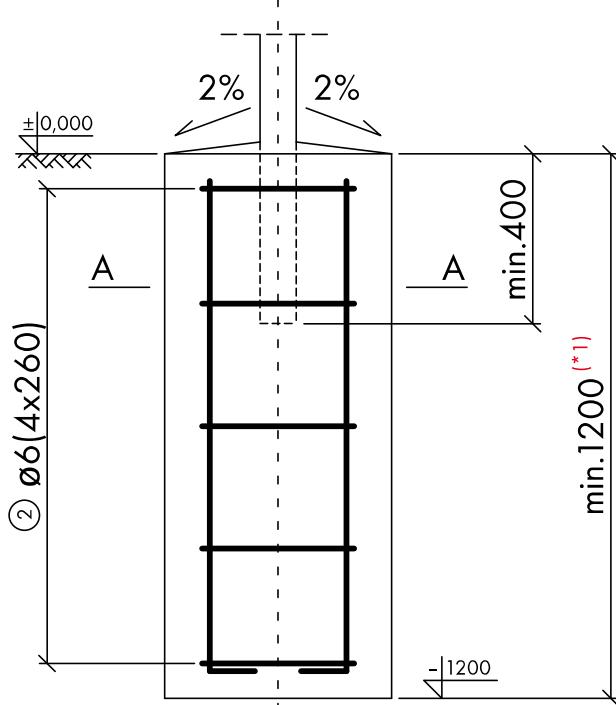
l.a



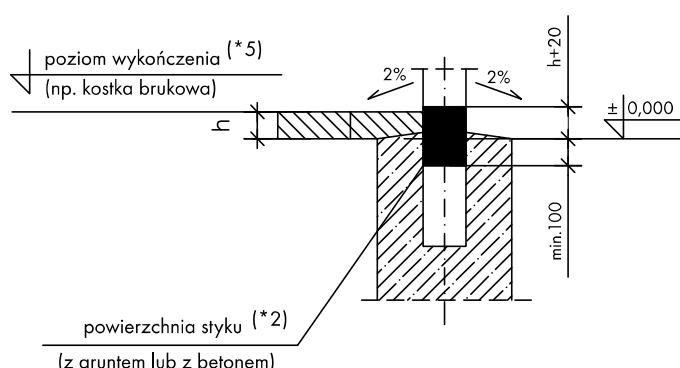
I.b



II.a



PG - OCYNK (*4)



(*1) głębokość większa od strefy przemarzania odpowiedniej dla danego regionu (obszaru) miejsca montażu, jednak nie mniej niż 1200 [mm]

(*2) dla słupów cynkowanych zastosować dodatkową powłokę ochronną w celu zabezpieczenia antykorozyjnego słupa

(*18) Zakazana się wypełniania betonem wnętrza słupa

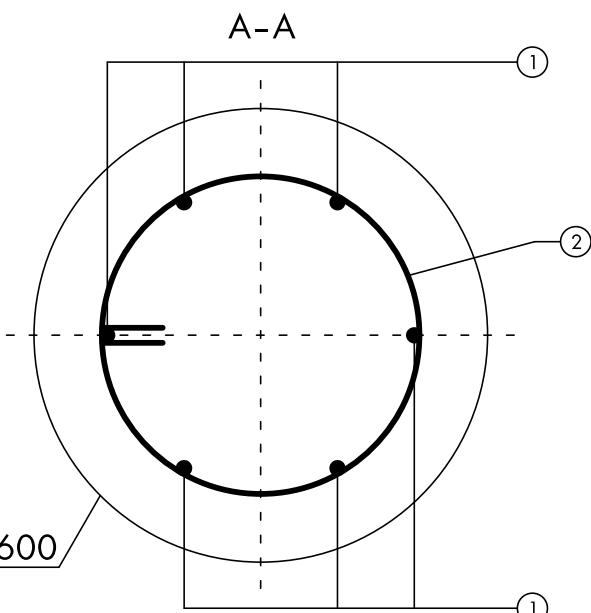
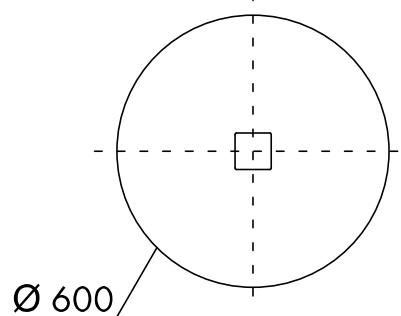
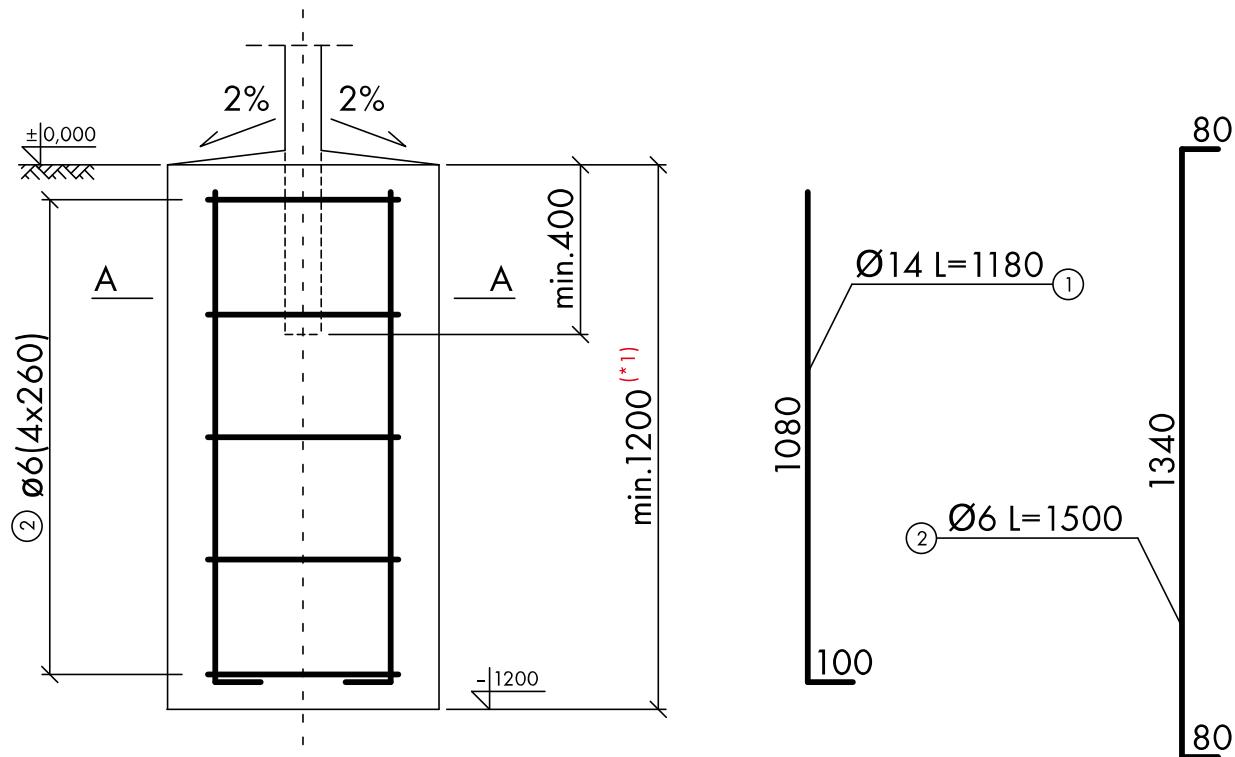
ZESTAWIENIE STALI ZBROJENIOWEJ (*6)						
Nr preta (*11)	Średnica Ø (*7)	Długość L (*8)	Liczba w 1 elem. N (*9)	szt	Długość łączna w [m] L _{tot} (*10)	Ø6 Ø14
①	14	1180	4		4,72	
②	6	1500	5		7,50	
Masa jednostkowa M _j (*12)		kg/m.	0,222		1,21	
Masa M (*13)		kg	1,67		5,71	
MASA RAZEM M _{tot} (*14)		kg			7,38	

Stal A-IIIN (Rb500) (*15)

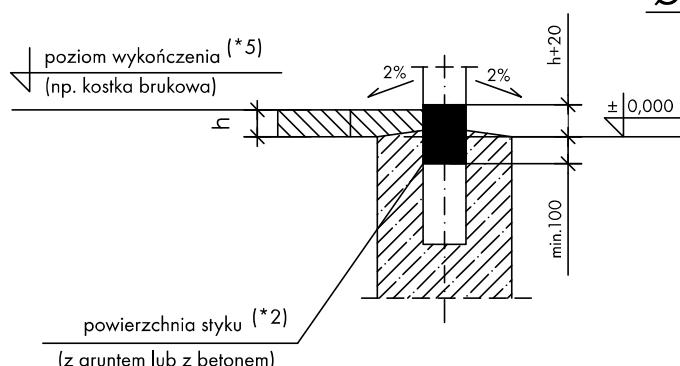
Beton C20/25 (*16)

Otolina C_{min}= 70 [mm] (*17)

II.b



PG - OCYNK (*4)



(*1) głębokość większa od strefy przemarzania odpowiedniej dla danego regionu (obszaru) miejsca montażu, jednak nie mniej niż 1200 [mm]

(*2) dla słupów cynkowanych zastosować dodatkową powłokę ochronną w celu zabezpieczenia antykorozyjnego słupa

(*18) **Zabrania się wypełniania betonem wnętrza słupa**

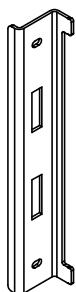
ZESTAWIENIE STALI ZBROJENIOWEJ (*6)						
Nr preta (*11)	Średnica Ø (*7)	Długość L (*8)	Liczba w 1 elem. N (*9)	Długość łączna w [m] L_tot (*10)	Ø6	Ø14
①	14	1180	6			7,08
②	6	1500	5		7,50	
Masa jednostkowa M_i (*12)			kg/m	0,222	1,21	
Masa M (*13)			kg	1,67	8,57	
MASA RAZEM M_tot (*14)			kg	10,24		

Stal A-IIIN (Rb500) (*15)

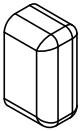
Beton C20/25 (*16)

Otolina Cmin= 70 [mm] (*17)

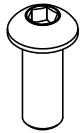
0



1x



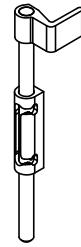
2x



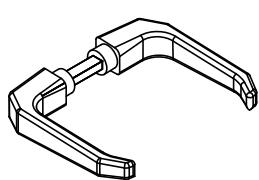
M6x10



2x



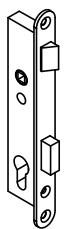
1x



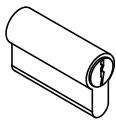
1x



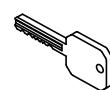
1x



1x



1x



3x



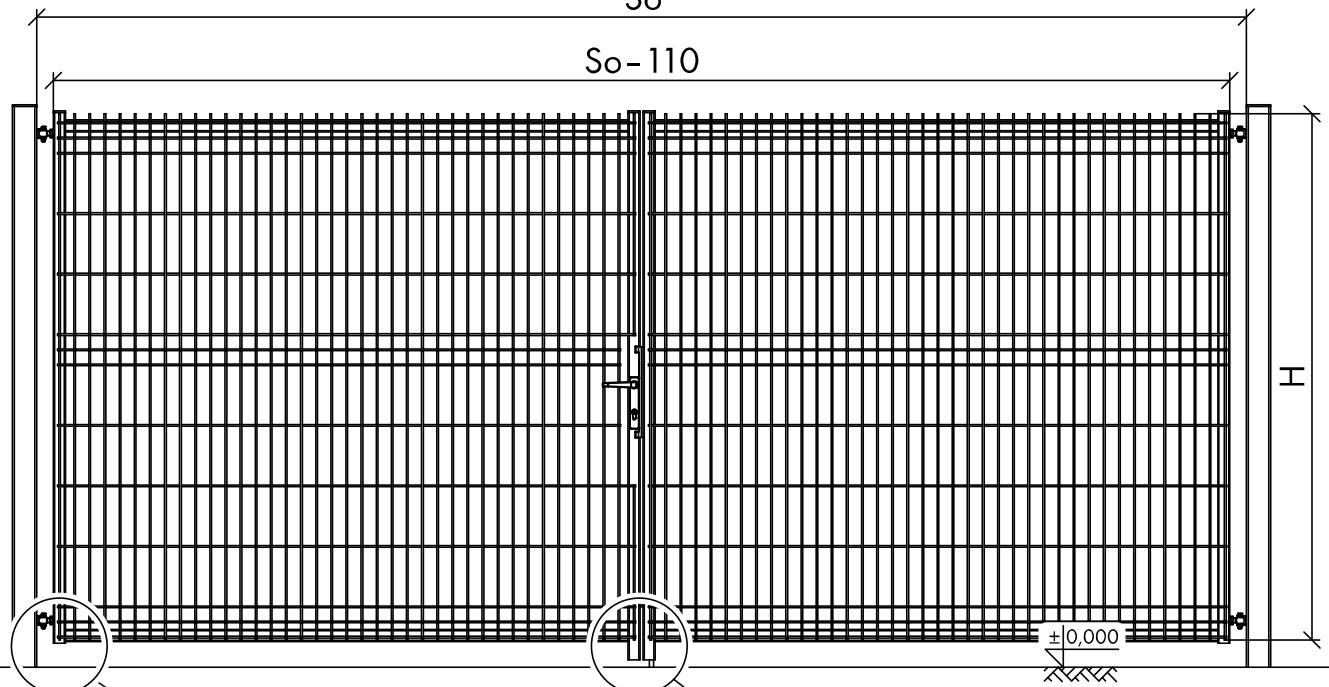
4x

1

So

So-110

H



±0,000

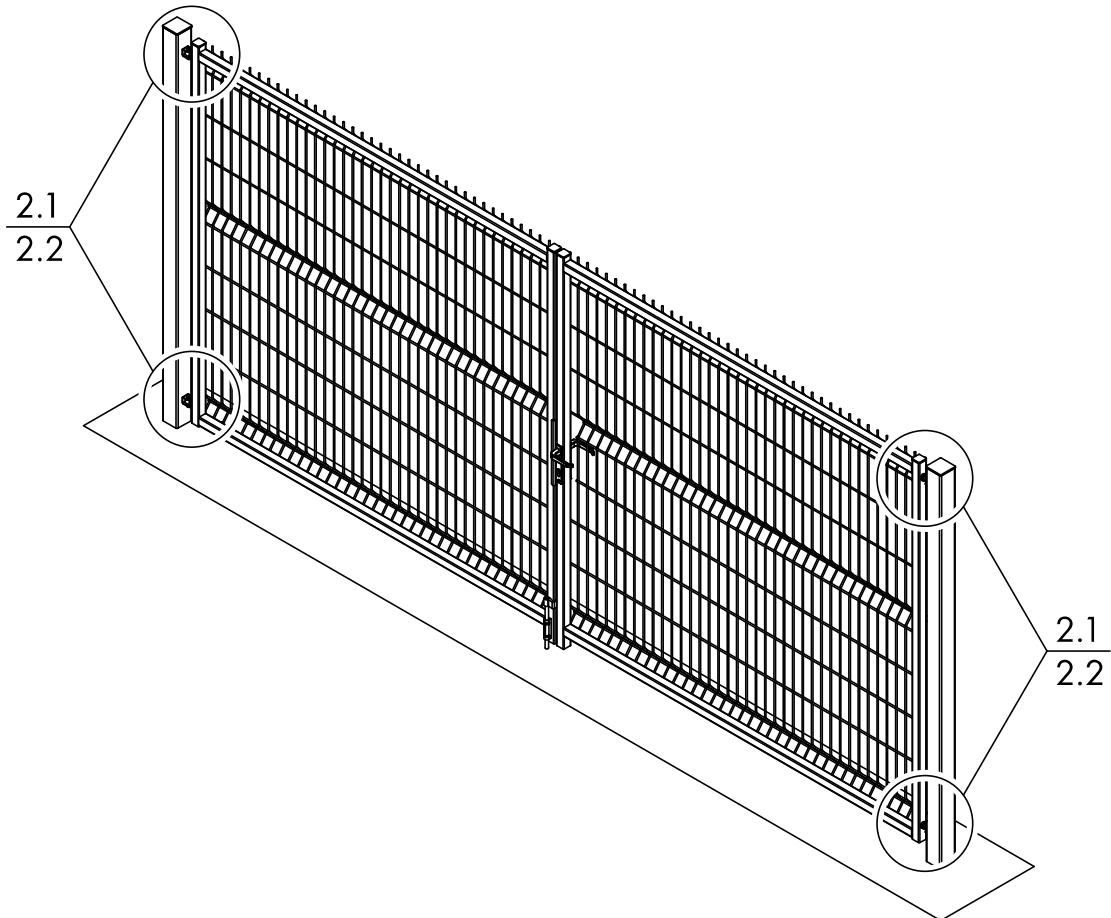
55

80

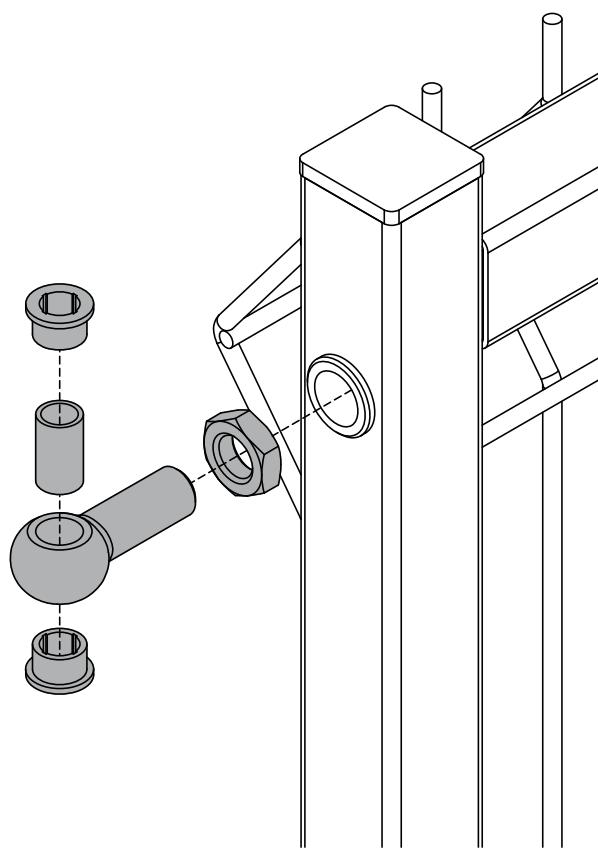
±0,000

10

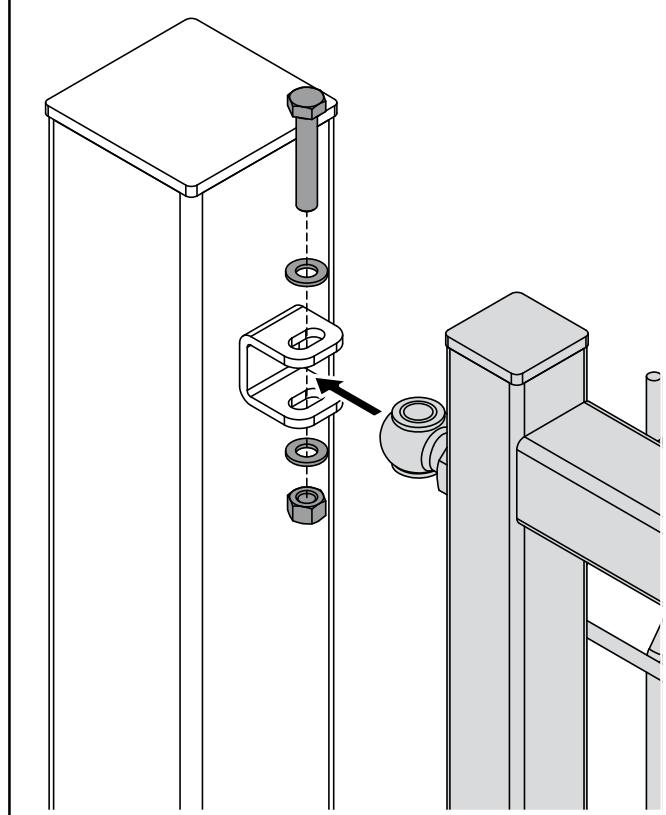
2



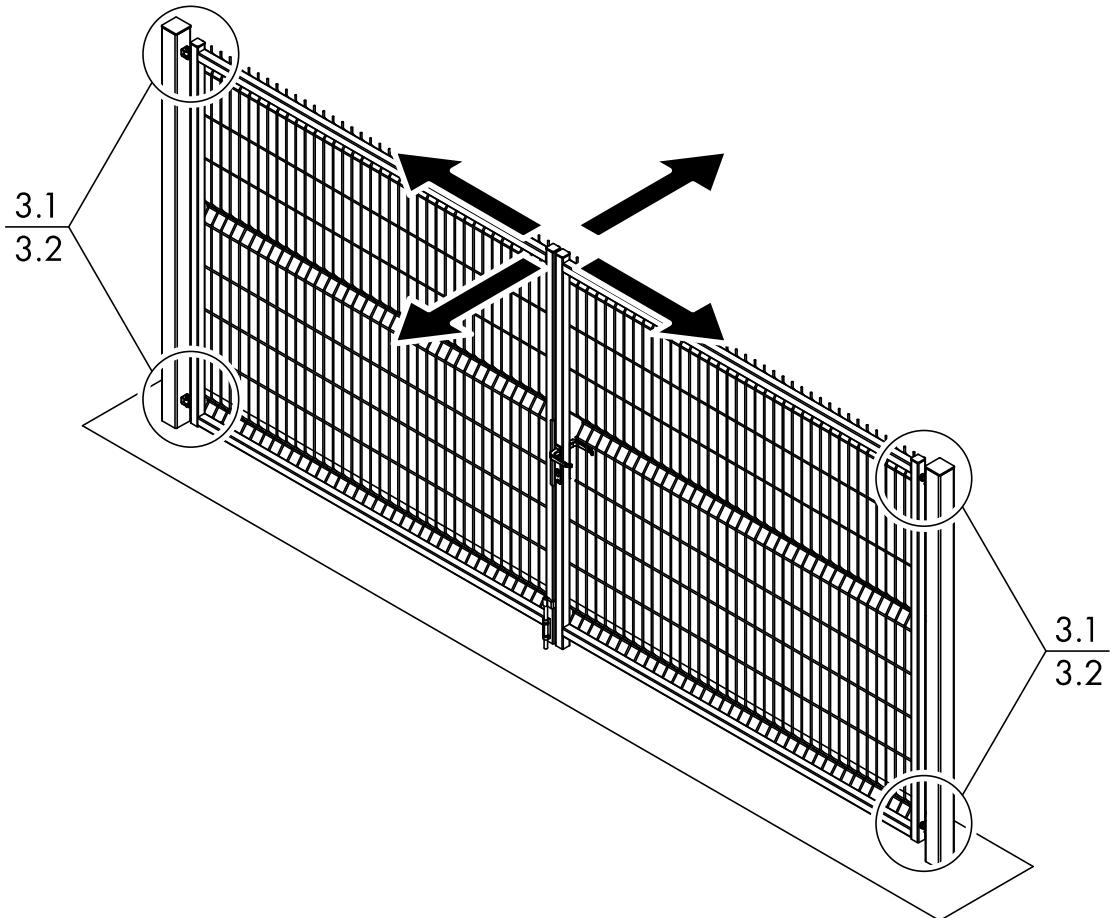
2.1



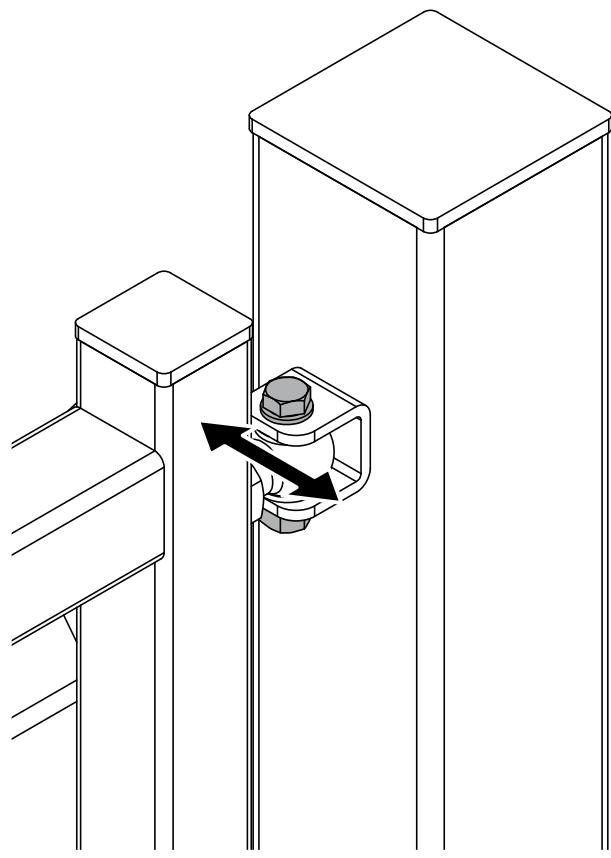
2.2



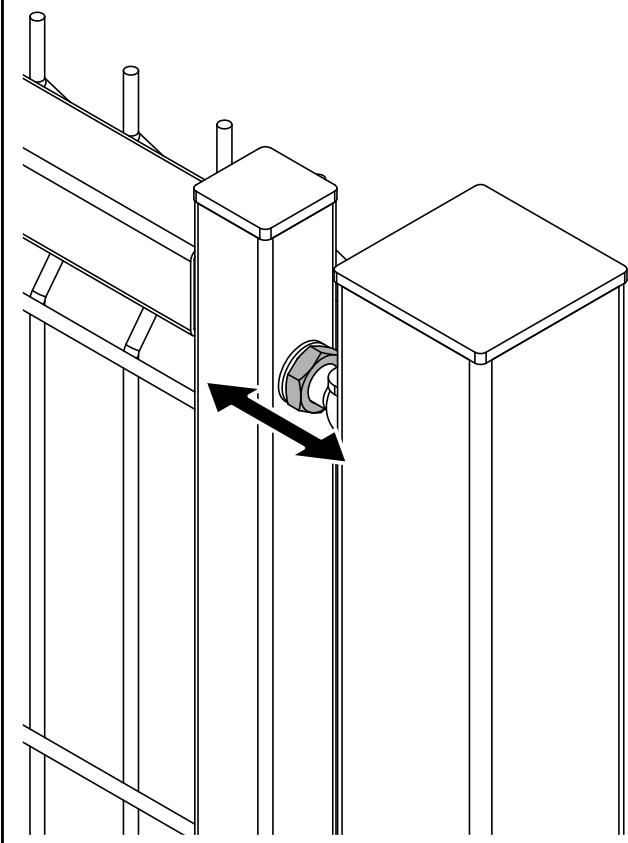
3



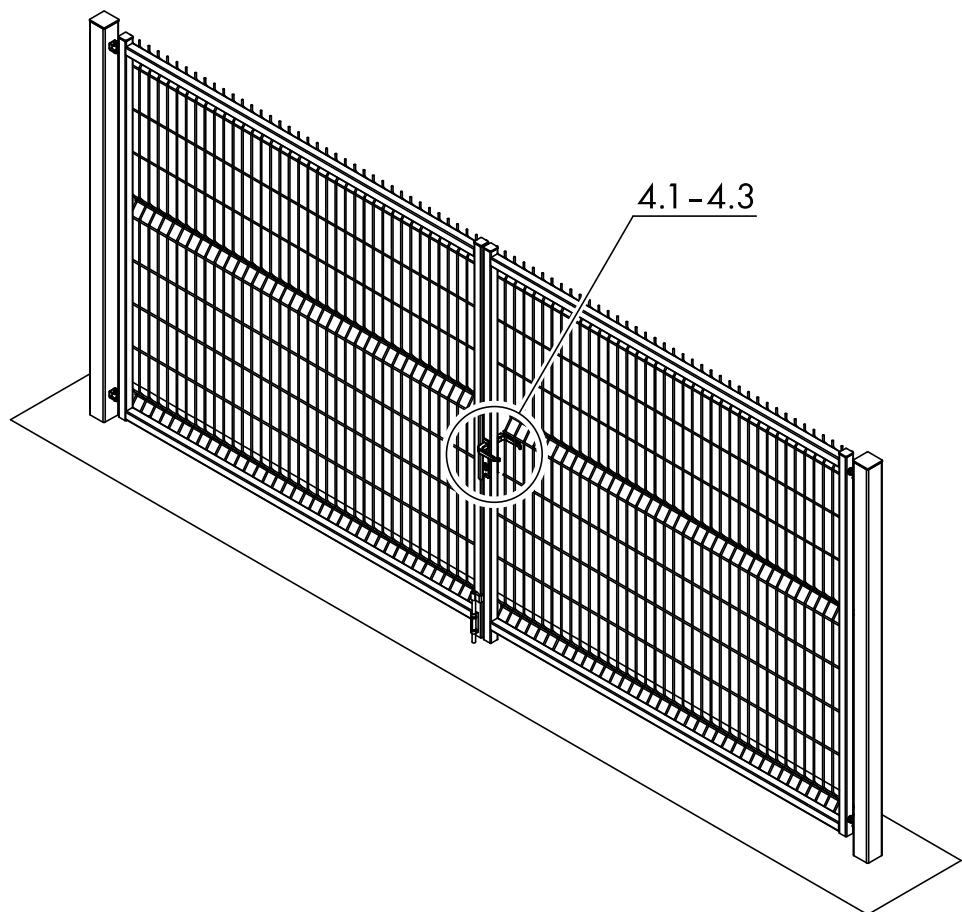
3.1



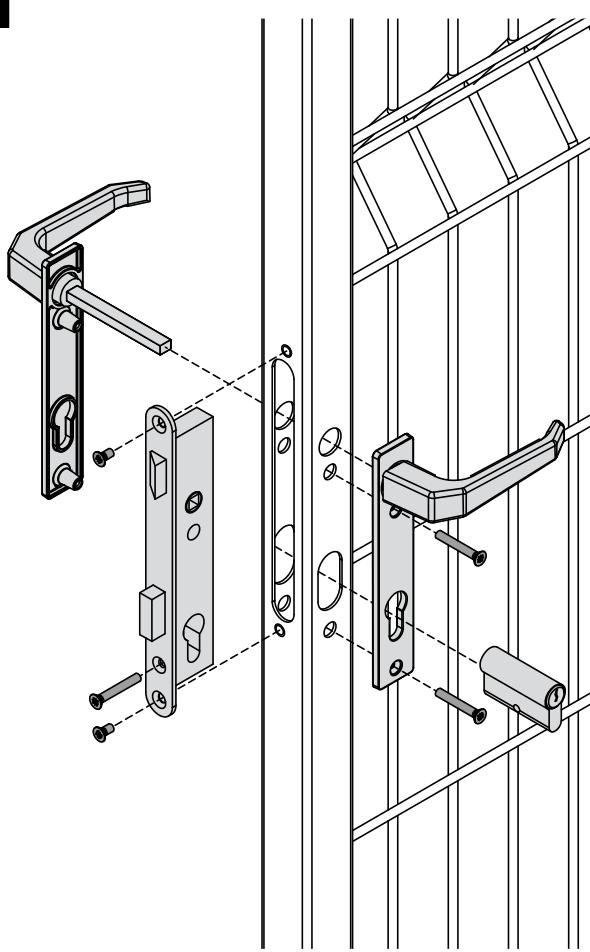
3.2



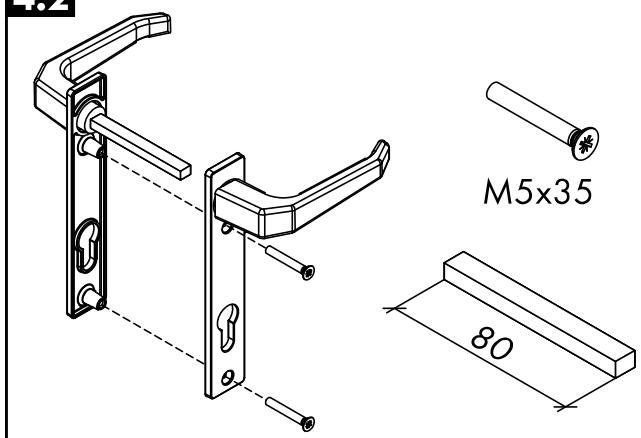
4



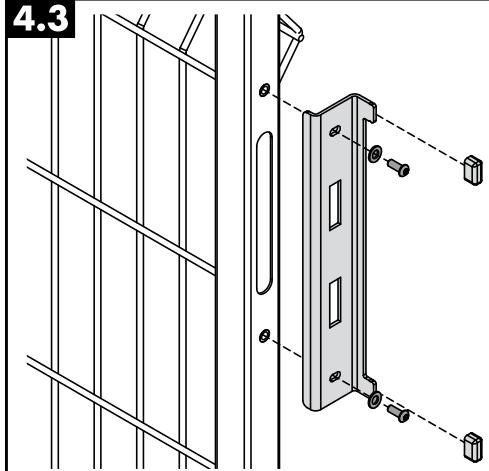
4.1



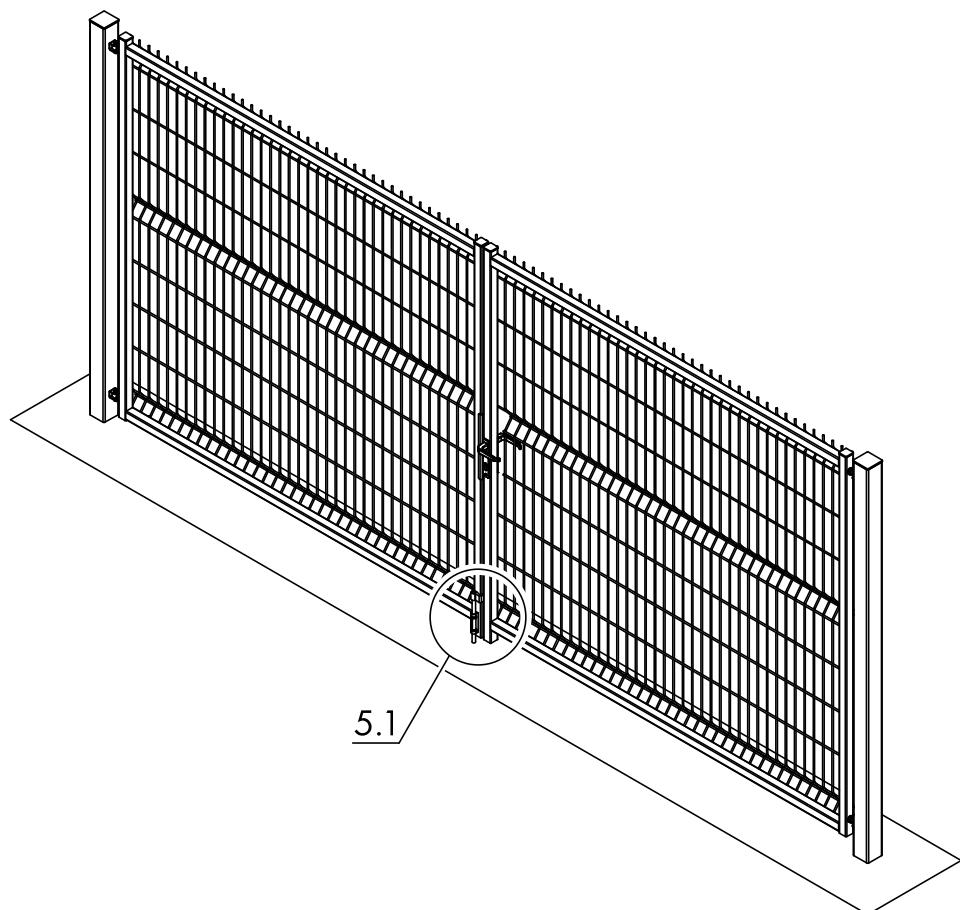
4.2



4.3



5



5.1

